

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitates

PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV					
S M	FABER 305.0621.941 P2106	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	Product fiche information, according to EN2014	Informations sur la fiche du produit selon EN 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informatie over het productblad volgens EN 2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN 2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014				
		S Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums			
AEEhood	52,9	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energiegebruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš			
EEC	A	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiënteklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase				
FDEhood	29,2	Fluid Dynamic Efficiency	Fluid Dynamic Efficiency	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Classe de eficiencia fluodinámica	Classe de eficiencia fluodinámica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte				
FDEC	A	Classe di efficienza fluodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluodinámica	Classe de eficiencia fluodinámica	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskas efektivitātes klase				
LHhood	73	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoikkus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagismsuoma efektivitāte			
LEC	A	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoikkusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagismsuoma efektivitātes klase				
GFhood	55,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fetttfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Classe de eficiencia antigrasso	Classe de eficiencia de filtragem de gordura	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatuksen erotusaste	Fedtfiltreringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte			
GFEC	E	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fetttfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtragem de gordura	Classe de eficiencia de filtragem de gordura	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatuksen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase			
Qmin	280	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroon op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire na regulção de velocidade mínima	Lufflöde vid minimi hastighet	Lufflöde vid minimi hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsvardi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums			
Qmax	570	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroon op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire na regulção de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufflöde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsvardi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums			
Qboost	670	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroon op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire de velocidade intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kihydyttylä nopeudella	Luftstromsvardi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Palestinās gaisa plūsmas ātrums			
SPEmin	53	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar na regulção de velocidade mínima	Luftbort akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minimi hastighet	Akustik A-veid lyðfunktionsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho missä kuhydyttylä ilmanopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadru akustiline A-kasalutud helvõimsuse emissioon miniminukiirusele	Gaisa akustikās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā			
SPEmax	68	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar na regulção de velocidade máxima	Luftbort akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maximi hastighet	Akustik A-veid lyðfunktionsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho missä kuhydyttylä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadru akustiline A-kasalutud helvõimsuse emissioon maksiminkiiirusele	Gaisa akustikās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā			
SPEboost	70	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar com velocidade intensiva	Luftbort akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Akustik A-veid lyðfunktionsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho missä kuhydyttylä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсиной скорости воздушного потока	Õhukaadru akustiline A-kasalutud helvõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustikās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā			
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā			
Ps	PI	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā			
F	0,9	EELhood	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsupplifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavet vastavalt 66/2014	Papildu informācija saskaņā ar 66/2014			
F	368,0	Qbep	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkremens	Tijdstoenamecoëfficiënt	Factor de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidskøningsfaktor	Tidsfaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforølgelsesfaktor	Кэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors			
F	445	Qbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatõhususeindeks	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss			
F	670,0	Qmax	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punkti	Izmērtās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā			
F	156,0	Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punkti	Izmērtās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā			
F	160	Emiddle	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroon	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma			
F	68	Wlwa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inflytt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электротергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsussisend parima tõhususe punkti	Izmērtā elektriskā gaisavaroņa gaisa višefektīvākajā punktā			
F		WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung des Lichtsystems	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagismsuoma nominaālā jauda			
F		Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtdichte des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kookytan	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over koryntoppflaten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustugevus pliidipladil	Vidējais apgaismošanas sistēmas apgaismojums uz gatavošanas virsmas			
F		Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramètre maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoorniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitet vid maximiinställning	Lydeeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimalla asetuksella	Lydeeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helvõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma			
F		CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHELÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	RÅD FOR ENERGIBESPARING	ENERGIANSÄÅSTUNNOJUVA	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	ENERGIASAÄSTUNNO ANDED	PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI				
F		1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	1) Zum Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.	1) Start ipekkentienitän min. hastigheid när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Använd den intensiva hastigheiden endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktaens hastighet endast när stora mängder ånga kräver detta. 4) Se till att köksfläktaens filter rentills är helt utbytbara för en effektiv fjerning av fett och lukterfinesser.	1) Start ipekkentienitän min. hastigheid när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Använd den intensiva hastigheiden endast när det är helt nødvendigt. 3) Öka köksfläktaens hastighet endast när stora mängder ånga kräver detta. 4) Se till att köksfläktaens filter rentills är helt utbytbara för en effektiv fjerning av fett och matlukt.	1) Start ipekkentienitän min. hastigheid när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten og avlägsna matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjøksfløktens hastighet endst når store mengder ånga krever dette. 4) Hold filterene rene for å optimere deres funksjon.	1) Start ipekkentienitän min. hastigheid när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten og avlägsna matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjøksfløktens hastighet endst når store mengder ånga krever dette. 4) Hold filterene rene for å optimere deres funksjon.	1) Start ipekkentienitän min. hastigheid när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten og avlägsna matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjøksfløktens hastighet endst når store mengder ånga krever dette. 4) Hold filterene rene for å optimere deres funksjon.	1) Start ipekkentienitän min. hastigheid när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten og avlägsna matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjøksfløktens hastighet endst når store mengder ånga krever dette. 4) Hold filterene rene for å optimere deres funksjon.	1) Käytä nopeusasetusta vain kun se on välttämätöntä. 2) Lisää liesteuuttimen nopeutta vain kun hyönteillä siirtä välttämätöntä. 3) Korota tuuletinnopeutta vain kun se on välttämätöntä. 4) Pidä liesteuuttimen suodatint ja suodatint puhtaina rovimuksen kanssa. 5) Optimoitu käyttäminen on tärkeä.	1) Tarkki emhäitän vedn minunimushastighed, när du begynder kogeuden velkomisen i køkkenet. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjern matlukt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhäitän hastighed, når det er helt nødvendigt. 4) Hold emhäitens funktion og lugtfilter rene for at optimere deres funktion.	1) Enchale a hotte en régime de vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive uniquement dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	1) Käita emhäitän vedn minunimushastighed, när du begynder kogeuden velkomisen i køkkenet. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjern matlukt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhäitän hastighed, når det er helt nødvendigt. 4) Hold emhäitens funktion og lugtfilter rene for at optimere deres funktion.	1) Enchale a hotte en régime de vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive uniquement dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	1) Käita emhäitän vedn minunimushastighed, när du begynder kogeuden velkomisen i køkkenet. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjern matlukt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhäitän hastighed, når det er helt nødvendigt. 4) Hold emhäitens funktion og lugtfilter rene for at optimere deres funktion.	1) Enchale a hotte en régime de vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive uniquement dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	1) Enchale a hotte en régime de vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive uniquement dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.
F		Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativillet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			

